

## 106941-2026 - Hange

**Saksamaa – Muuseumi väljapanekute teenused – 6002996461-BwDLZ Dresden -  
Konzeptionierung und Erneuerung Vitrinenebeleuchtung MHM  
OJ S 32/2026 16/02/2026  
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teenused**

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Dresden  
E-posti aadress: [BwDLZDresdenBeschaffung@bundeswehr.org](mailto:BwDLZDresdenBeschaffung@bundeswehr.org)  
Hankija õiguslik vorm: Keskkvalitsusasutus  
Hankija tegevus: Riigikaitse

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: 6002996461-BwDLZ Dresden - Konzeptionierung und Erneuerung  
Vitrinenbeleuchtung MHM  
Kirjeldus: 6002996461-BwDLZ Dresden  
Menetluse tunnus: 146d40da-e044-4997-9ee1-095014865fa4  
Sisemine tunnus: 6002996461-BwDLZ Dresden  
Menetluse liik: Piiratud  
Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused  
Peamine liigitus (cpv): 92521100 Muuseumi väljapanekute teenused  
Täiendav liigitus (cpv): 31527260 Valgustusüsteemid, 31520000 Lambid ja valgustid,  
39171000 Vitriinkapid, 31530000 Lampide ja valgusseadmete osad, 31681300 Elektriabelad,  
45316000 Valgustus- ja signaalsüsteemide paigaldamine

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Olbrichtplatz 2  
Linn: Dresden  
Sihtnumber: 01099  
Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)  
Riik: Saksamaa

##### 2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit "Anwendungen" bezeichneten Menüpunkte auf [www.evergabe-online.de](http://www.evergabe-online.de) zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören für Unternehmen der Angebots-Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client) für elektronische Signaturen sowie das LV-Cockpit ([www.lv-cockpit.de](http://www.lv-cockpit.de)). \* Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-

Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. \* Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.evergabe-online.info> bereit. \* Die Vergabestelle bittet, die in den Vergabeunterlagen, insbesondere in dieser Auftragsbekanntmachung, in der Aufforderung zur Angebotsabgabe (B-V 040), in der Datei \_Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitrinenbeleuchtg\_MHM.pdf, in der Datei: Anlage\_1a\_Leistungsbeschreib\_Austausch\_Vitrinen\_Beleuchtg.pdf und allen weiteren, veröffentlichten Vergabeunterlagen enthaltenen Informationen im Hinblick auf den Leistungsumfang, technische Anforderungen und Hinweise zum Verfahrensablauf, zu beachten. Es wird um Kenntnisnahme aller transparent bekanntgegebenen Informationen und transparent zur Verfügung gestellten bzw. veröffentlichten Vergabeunterlagen gebeten. \*

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

**2.1.5. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 4

**Lepingutingimused:**

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 4

**2.1.6. Kõrvaldamise alused**

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

Korruptsioon: Bei Vorliegen zwingender Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB erfolgt der Ausschluss vom Vergabeverfahren.

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Pettus:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Maksejõuetus:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Vara haldab likvideerija:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatust nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Tõsine ametialane rikkumine: Bei Vorliegen fakultativer Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB kann der Ausschluss vom Vergabeverfahren erfolgen.

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või vörreldavad sanktsioonid:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Äritegevus on peatatud:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

## 5. Osa

## 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: LOS 1: Beleuchtung Chronologie 1

Kirjeldus: \* Dieses Los betrifft den öffentlichen Auftrag über Rückbau und Entsorgung der alten Beleuchtungssysteme sowie Planung, Konstruktion, Lieferung und Montage von LED-Beleuchtungssystemen für die Chronologie 1 in der Ausstellung des Militärgeschichtlichen Museums. \* Es soll in den 61 Schaueinheiten der Hochvitriolen ein Beleuchtungssystem konzipiert und eingebaut werden, welches zum einen den kompletten Innenraum der Hochvitriolen gleichmäßig (flächenmäßig) ausleuchtet. Ergänzend sollen einzelne in der Vitrine befindliche Exponate separat angeleuchtet werden. Für diese punktuelle Akzentbeleuchtung soll eine Installation von LED-Spots erfolgen, die flexibel und ortsveränderlich (bspw. magnetisch) in den Schaueinheiten der Vitriolen positioniert werden können. \*  
Sisemine tunnus: LOT-0001

### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 92521100 Muuseumi väljapanekute teenused

Täiendav liigitus (cpv): 31520000 Lambid ja valgustid, 31527260 Valgustusüsteemid, 39171000 Vitriinkapid, 31530000 Lampide ja valgusseadmete osad, 31681300 Elektriabjad, 45316000 Valgustus- ja signaalsüsteemide paigaldamine

### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Olbrichtplatz 2

Linn: Dresden

Sihtnumber: 01099

Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Riik: Saksamaa

### 5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/07/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/03/2027

### 5.1.6. Üldine teave

#### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKE): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#\*

Die Vergabestelle bittet, die in den Vergabeunterlagen, insbesondere in dieser Auftragsbekanntmachung, der Aufforderung zur Angebotsabgabe (B-V 040) und die Dateien \_Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitriolenbeleuchtg\_MHM.pdf sowie Anlage\_1a\_Leistungsbeschreib\_Austausch\_Vitriolen\_Beleuchtg.pdf enthaltenen Informationen im Hinblick auf den Leistungsumfang, technische Anforderungen und Hinweise zum Verfahrensablauf, zu beachten. Es wird um Kenntnisnahme aller transparent bekanntgegebenen Informationen und transparent zur Verfügung gestellten bzw. veröffentlichten Vergabeunterlagen gebeten. \* Die Vergabestelle bittet den Zeitraum für die zwingenden Vor-Ort-Besichtigungen (grundsätzlich 31.03.2026 bis 20.04.2026 (Ausnahmen möglich) zu beachten \* Die Vergabestelle bittet zu beachten, dass im Rahmen des

Bieterwettbewerbs in einer Schauseite einer Vitrine das erstellte Beleuchtungskonzept praktisch umzusetzen und vorzuführen ist (Herstellung einer Mustervitrine-Muster-Schauseite). Diese Muster-Schauseite wird neben dem Installationskonzept mit Eigenerklärungen und detaillierten Produktdatenblättern mit Bebilderungen und technischen Produktbeschreibung Grundlage für die Bewertung des Qualitätskriteriums "Beleuchtungskonzept" durch das MHM als fachlich zuständige Stelle. Weitere Informationen hierzu sind der Datei. Anlage\_1a\_Leistungsbeschreib\_Austausch\_Vitrinen\_Beleuchtg.pdf unter Punkt 6. "Umfang der Leistung / Preisliste (Siehe Anlage 1)" zu entnehmen \*

#### 5.1.7. **Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### 5.1.9. **Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: \* Formlose, auch tabellarische Darstellung von mindestens drei vergleichbaren Aufträgen der vergangenen drei Jahre (Referenzen) unter Angabe: - der Art und des Umfangs der erbrachten Leistung - des Namens der Auskunftsperson und des Namens des Auftraggebers und - des Zeitpunkts der Leistungserbringung /-ausführung Vergleichbar sind Aufträge, bei denen ebenso individuelle Planungsleistungen / Konstruktionen von Beleuchtungsanlagen vorgenommen werden mussten Soweit in den letzten drei Jahren keine drei vergleichbaren Referenzprojekte erbracht wurden, können auch Projekte, die länger als drei Jahre zurückliegen, als Referenzen eingereicht werden \* \* Die Vergabestelle weist darauf hin, dass anhand des Eignungskriteriums "Referenzen" die Begrenzung der Bewerberzahl gemäß § 51 VgV vorgenommen wird. Die Vergabestelle bittet hierzu, alle Informationen, insbesondere die Bewertungsmatrix hinsichtlich des Eignungskriteriums Referenzen für eine vorzunehmende Reihung der Bewerber bei Überschreiten der Höchstzahl, der Vergabeunterlage Datei:

\_Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitrinenbeleuchtg\_MHM.pdf zu entnehmen.  
\*

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: \* Nachweis über für diesen Auftrag nötiges Fachpersonal in Form von Angaben zu technischen Fachkräften (ausgebildete und erfahrene Fachkräfte mit einer mindestens 5-jährigen Berufserfahrung in einem Fach- bzw. Ausbildungsberuf, der mit dem hier zu realisierenden Projekt in Zusammenhang steht, z.B. Elektriker, Fachkraft für LED-Beleuchtung, Fachkräfte mit Schwerpunkt Beleuchtungstechnik, Fachplaner für Beleuchtungstechnik oder vergleichbar) \*

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: \* Nachweis über für diesen Auftrag nötiges Fachpersonal in Form von Angaben zu technischen Fachkräften (ausgebildete und erfahrene Fachkräfte mit einer mindestens 5-jährigen Berufserfahrung in einem Fach- bzw. Ausbildungsberuf, der mit dem hier zu realisierenden Projekt in Zusammenhang steht, z.B. Elektriker, Fachkraft für LED-Beleuchtung, Fachkräfte mit Schwerpunkt Beleuchtungstechnik, Fachplaner für Beleuchtungstechnik oder vergleichbar) \*

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: \* Nachweis über eine gültige aktuelle branchenübliche Betriebshaftpflichtversicherung (als Kopie) mit einer Mindestdeckung: für Personen- und Sachschäden in Höhe von mind. 1.000.000,00 €. Soweit ein entsprechender aktueller Nachweis als Kopie nicht zeitgerecht einreichbar ist, ist die Abgabe einer verbindlichen, formlosen, unterschriebenen Eigenerklärung möglich, dass bei Zuschlagserteilung eine entsprechende Betriebshaftpflichtversicherung abgeschlossen und deren Nachweis nachgereicht wird. \*

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: \* Aktueller Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister (Kopie eines Nachweises über die aktuelle Eintragung in das IHK-Verzeichnis, in die Handwerkerrolle, bzw. ein aktueller Handelsregistrauszug oder vergleichbarer Nachweis) als Nachweis der Erlaubnis zur Berufsausübung. Der Nachweis / Auszug darf nicht älter als 12 Monate zum Teilnahmeschlussstermin sein. \*

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: \* Aktueller Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister (Kopie eines Nachweises über die aktuelle Eintragung in das IHK-Verzeichnis, in die Handwerkerrolle, bzw. ein aktueller Handelsregistrauszug oder vergleichbarer Nachweis) als Nachweis der Erlaubnis zur Berufsausübung. Der Nachweis / Auszug darf nicht älter als 12 Monate zum Teilnahmeschlussstermin sein. \* \* Die Vergabestelle bittet, die Übersicht der einzureichenden Unterlagen zur Prüfung der Eignung in der ersten Stufe des Verfahrens (Teilnahmewettbewerb) der Datei:

\_Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitrinenbeleuchtg\_MHM.pdf, dort unter der Überschrift "Checkliste zum Teilnahmewettbewerb der Ausschreibung des BwDLZ Dresden", zu entnehmen. Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs sind einzureichen: -Unterschriebener Teilnahmeantrag inklusive Eigenerklärung, Datei:

Checkliste\_Nr\_1\_Teilnahmeantrag\_Eigenerklaerung.pdf - Aktueller Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister - Nachweis über gültige, aktuelle, branchenübliche Betriebshaftpflichtversicherung - tabellarische Darstellung von mindestens drei vergleichbaren Aufträgen der vergangenen drei Jahre (Referenzen) - Nachweis über für diesen Auftrag nötiges Fachpersonal in Form von Angaben zu technischen Fachkräften - Unterschriebene Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe (B-V 034) - Unterschriebene Eigenerklärung über die Bildung einer Bewerber-/Bietergemeinschaft (B-V 047) (falls benötigt) - Unterschriebene Eigenerklärung über die Russland-Sanktionsverordnung, Datei: Checkliste\_Nr\_8\_Erklaerung SanktionsVO.pdf -

Unterschriebene Staatenliste § 13 Abs. 1 Nr. 17 Sicherheitsüberprüfungsgesetz, Datei: Checkliste\_Nr\_9\_Staatenliste.pdf \*

**Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:**

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 5

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 8

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualitätskriterium Beleuchtungskonzept

Kirjeldus: Ausführliche Informationen zur Angebotswertung bittet die Vergabestelle auch Punkt 14. "Angebotswertung" der Datei:

Anlage\_1a\_Leistungsbeschreib\_Austausch\_Vitrinen\_Beleuchtg.pdf zu entnehmen.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualitätskriterium Zeitplan

Kirjeldus: Ausführliche Informationen zur Angebotswertung bittet die Vergabestelle auch Punkt 14. "Angebotswertung" der Datei:

Anlage\_1a\_Leistungsbeschreib\_Austausch\_Vitrinen\_Beleuchtg.pdf zu entnehmen.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Ausführliche Informationen zur Angebotswertung bittet die Vergabestelle auch Punkt 14. "Angebotswertung" der Datei:

Anlage\_1a\_Leistungsbeschreib\_Austausch\_Vitrinen\_Beleuchtg.pdf zu entnehmen.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=837673>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

**Menetluse tingimused:**

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakumuste esitamise ettepanek: 18/06/2026

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=837673>

Keeled, milles võib pakumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakumuse: Lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 16/03/2026 13:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Vergabestelle behält sich vor, uneindeutige, widersprüchliche oder fehlende Angebotsunterlagen (z.B. Erklärungen und Nachweise) im Rahmen von durchzuführenden Aufklärungen nachzufordern. Eine Nachforderung kommt grundsätzlich nur bezüglich fehlender, unvollständiger oder fehlerhafter unternehmensbezogenen Unterlagen bzw.

bezüglich fehlender oder unvollständiger leistungsbezogener Unterlagen gemäß § 56 Absatz 2 Satz 1 VgV in Betracht. Eine Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, welche die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist grundsätzlich ausgeschlossen (§§ 56 Absatz 3 Satz 1 iVm § 15 Absatz 5 VgV). \* Die Vergabestelle bittet, die Übersicht der einzureichenden Unterlagen zur Prüfung der Eignung in der ersten Stufe des Verfahrens (Teilnahmewettbewerb) der Datei:

\_Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitrinenbeleuchtg\_MHM.pdf, dort unter der Überschrift "Checkliste zum Teilnahmewettbewerb der Ausschreibung des BwDLZ Dresden",

zu entnehmen. Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs sind einzureichen: -Unterschiedlicher Teilnahmeantrag inklusive Eigenerklärung, Datei:

Checkliste\_Nr\_1\_Teilnahmeantrag\_Eigenerklärung.pdf - Aktueller Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister - Nachweis über gültige, aktuelle, branchenübliche

Betriebshaftpflichtversicherung - tabellarische Darstellung von mindestens drei vergleichbaren Aufträgen der vergangenen drei Jahre (Referenzen) - Nachweis über für diesen Auftrag

nötiges Fachpersonal in Form von Angaben zu technischen Fachkräften - Unterschiedliche Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe (B-V 034) -

Unterschiedliche Eigenerklärung über die Bildung einer Bewerber-/Bietergemeinschaft (B-V 047) (falls benötigt) - Unterschiedliche Eigenerklärung über die Russland-

Sanktionsverordnung, Datei: Checkliste\_Nr\_8\_Erklärung SanktionsVO.pdf -

Unterschiedliche Staatenliste § 13 Abs. 1 Nr. 17 Sicherheitsüberprüfungsgesetz, Datei:

Checkliste\_Nr\_9\_Staatenliste.pdf \* \* Neben den in diesem Vergabeverfahren aufgestellten und transparent bekanntgegebenen Eignungskriterien (vgl.

\_Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitrinenbeleuchtung\_MHM.pdf, dort unter der Überschrift "Checkliste zum Teilnahmewettbewerb der Ausschreibung des BwDLZ Dresden")

sind auch Bedingungen zur Ausführung des Auftrages definiert. \* Hierzu zählen: \* - die

Bereitschaft, die Abrechnung erbrachter Leistungen als E-Rechnung über das

Rechnungsportal des Bundes, <https://xrechnung.bund.de>, abzuwickeln; \* - die Bedingung,

dass die AGB des Auftragnehmers ausgeschlossen sind und die Vertragsbedingungen des Bundes (VOL/B) und die zusätzlichen Vertragsbedingungen des Bundesministeriums der

Verteidigung zur Verdingungsordnung für Leistung Teil B (ZVB/BMVg) vom 05. Juni 2023 zur Anwendung kommen \*

#### **Lepingu tingimused:**

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: \* Die Bedingungen zur Ausführung des Auftrages sind in der Datei: \_Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitrinenbeleuchtung\_MHM.pdf

aufgelistet sowie in dieser Auftragsbekanntmachung bekanntgegeben: Hierzu zählen: \* - die Bereitschaft, die Abrechnung erbrachter Leistungen als E-Rechnung über das

Rechnungsportal des Bundes, <https://xrechnung.bund.de>, abzuwickeln; \* - die Bedingung,

dass die AGB des Auftragnehmers ausgeschlossen sind und die Vertragsbedingungen des Bundes (VOL/B) und die zusätzlichen Vertragsbedingungen des Bundesministeriums der

Verteidigung zur Verdingungsordnung für Leistung Teil B (ZVB/BMVg) vom 05. Juni 2023 zur Anwendung kommen \*

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

#### **5.1.15. Vahendid**

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dänäamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dänäamilist hankesüsteemi

#### **5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Bundeskartellamt

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die

Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von

Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_134.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html) § 135 Unwirksamkeit [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_135.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html)

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Dresden

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Dresden

#### **5.1. Osa: LOT-0002**

Pealkiri: LOS 2: Beleuchtung Chronologie 2

Kirjeldus: \* Dieses Los betrifft den öffentlichen Auftrag über Rückbau und Entsorgung der alten Beleuchtungssysteme sowie Planung, Konstruktion, Lieferung und Montage von LED-Beleuchtungssystemen für die Chronologie 2 in der Ausstellung des Militärgeschichtlichen Museums. \* Es soll in den 54 Schauseiten der Hochvitriolen ein Beleuchtungssystem konzipiert und eingebaut werden, welches zum einen den kompletten Innenraum der Hochvitriolen gleichmäßig (flächenmäßig) ausleuchtet. Ergänzend sollen einzelne in der Vitrine befindliche Exponate separat angeleuchtet werden. Für diese punktuelle Akzentbeleuchtung soll eine Installation von LED-Spots erfolgen, die flexibel und ortsveränderlich (bspw. magnetisch) in den Schauseiten der Vitriolen positioniert werden können. \*

Sisemine tunnus: LOT-0002

##### **5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 92521100 Muuseumi väljapanekute teenused

Täiendav liigitus (cpv): 31520000 Lambid ja valgustid, 31527260 Valgustusüsteemid, 39171000 Vitriinkapid, 31530000 Lampide ja valgusseadmete osad, 31681300 Elektriabjad, 45316000 Valgustus- ja signaalsüsteemide paigaldamine

##### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Olbrichtplatz 2

Linn: Dresden

Sihtnumber: 01099

Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Riik: Saksamaa

##### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Alguskuupäev: 01/07/2026



#### 5.1.6. Üldine teave

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#\*

Die Vergabestelle bittet, die in den Vergabeunterlagen, insbesondere in dieser Auftragsbekanntmachung, der Aufforderung zur Angebotsabgabe (B-V 040) und die Dateien \_Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitrinenbeleuchtg\_MHM.pdf sowie Anlage\_1a\_Leistungsbeschreib\_Austausch\_Vitrinen\_Beleuchtg.pdf enthaltenen Informationen im Hinblick auf den Leistungsumfang, technische Anforderungen und Hinweise zum Verfahrensablauf, zu beachten. Es wird um Kenntnisnahme aller transparent bekanntgegebenen Informationen und transparent zur Verfügung gestellten bzw. veröffentlichten Vergabeunterlagen gebeten. \* Die Vergabestelle bittet den Zeitraum für die zwingenden Vor-Ort-Besichtigungen (grundsätzlich 31.03.2026 bis 20.04.2026 (Ausnahmen möglich) zu beachten \* Die Vergabestelle bittet zu beachten, dass im Rahmen des Bieterwettbewerbs in einer Schauseite einer Vitrine das erstellte Beleuchtungskonzept praktisch umzusetzen und vorzuführen ist (Herstellung einer Mustervitrine-Muster-Schauseite). Diese Muster-Schauseite wird neben dem Installationskonzept mit Eigenerklärungen und detaillierten Produktdatenblättern mit Bebilderungen und technischen Produktbeschreibung Grundlage für die Bewertung des Qualitätskriteriums "Beleuchtungskonzept" durch das MHM als fachlich zuständige Stelle. Weitere Informationen hierzu sind der Datei. Anlage\_1a\_Leistungsbeschreib\_Austausch\_Vitrinen\_Beleuchtg.pdf unter Punkt 6. "Umfang der Leistung / Preisliste (Siehe Anlage 1)" zu entnehmen \*

#### 5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: \* Formlose, auch tabellarische Darstellung von mindestens drei vergleichbaren Aufträgen der vergangenen drei Jahre (Referenzen) unter Angabe: - der Art und des Umfangs der erbrachten Leistung - des Namens der Auskunftsperson und des Namens des Auftraggebers und - des Zeitpunkts der Leistungserbringung /-ausführung Vergleichbar sind Aufträge, bei denen ebenso individuelle Planungsleistungen / Konstruktionen von Beleuchtungsanlagen vorgenommen werden mussten Soweit in den letzten drei Jahren keine drei vergleichbaren Referenzprojekte erbracht wurden, können auch Projekte, die länger als drei Jahre zurückliegen, als Referenzen eingereicht werden \* \* Die Vergabestelle weist darauf hin, dass anhand des Eignungskriteriums "Referenzen" die Begrenzung der Bewerberzahl gemäß § 51 VgV vorgenommen wird. Die Vergabestelle bittet hierzu, alle Informationen, insbesondere die Bewertungsmatrix hinsichtlich des Eignungskriteriums Referenzen für eine vorzunehmende Reihung der Bewerber bei Überschreiten der Höchstzahl, der Vergabeunterlage Datei: \_Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitrinenbeleuchtg\_MHM.pdf zu entnehmen.

\*

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsequalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: \* Nachweis über für diesen Auftrag nötiges Fachpersonal in Form von Angaben zu technischen Fachkräften (ausgebildete und erfahrene Fachkräfte mit einer mindestens 5-jährigen Berufserfahrung in einem Fach- bzw. Ausbildungsberuf, der mit dem hier zu realisierenden Projekt in Zusammenhang steht, z.B. Elektriker, Fachkraft für LED-Beleuchtung, Fachkräfte mit Schwerpunkt Beleuchtungstechnik, Fachplaner für Beleuchtungstechnik oder vergleichbar) \*

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: \* Nachweis über für diesen Auftrag nötiges Fachpersonal in Form von Angaben zu technischen Fachkräften (ausgebildete und erfahrene Fachkräfte mit einer mindestens 5-jährigen Berufserfahrung in einem Fach- bzw. Ausbildungsberuf, der mit dem hier zu realisierenden Projekt in Zusammenhang steht, z.B. Elektriker, Fachkraft für LED-Beleuchtung, Fachkräfte mit Schwerpunkt Beleuchtungstechnik, Fachplaner für Beleuchtungstechnik oder vergleichbar) \*

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: \* Nachweis über eine gültige aktuelle branchenübliche Betriebshaftpflichtversicherung (als Kopie) mit einer Mindestdeckung: für Personen- und Sachschäden in Höhe von mind. 1.000.000,00 €. Soweit ein entsprechender aktueller Nachweis als Kopie nicht zeitgerecht einreichbar ist, ist die Abgabe einer verbindlichen, formlosen, unterschriebenen Eigenerklärung möglich, dass bei Zuschlagserteilung eine entsprechende Betriebshaftpflichtversicherung abgeschlossen und deren Nachweis nachgereicht wird. \*

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: \* Aktueller Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister (Kopie eines Nachweises über die aktuelle Eintragung in das IHK-Verzeichnis, in die Handwerkerrolle, bzw. ein aktueller Handelsregistrauszug oder vergleichbarer Nachweis) als Nachweis der Erlaubnis zur Berufsausübung. Der Nachweis / Auszug darf nicht älter als 12 Monate zum Teilnahmeschlussstermin sein. \*

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: \* Aktueller Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister (Kopie eines Nachweises über die aktuelle Eintragung in das IHK-Verzeichnis, in die Handwerkerrolle, bzw. ein aktueller Handelsregistrauszug oder vergleichbarer Nachweis) als Nachweis der Erlaubnis zur Berufsausübung. Der Nachweis / Auszug darf nicht älter als 12 Monate zum Teilnahmeschlussstermin sein. \* \* Die Vergabestelle bittet, die Übersicht der einzureichenden Unterlagen zur Prüfung der Eignung in der ersten Stufe des Verfahrens (Teilnahmewettbewerb) der Datei:

Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitrinenbeleuchtg\_MHM.pdf, dort unter der Überschrift "Checkliste zum Teilnahmewettbewerb der Ausschreibung des BwDLZ Dresden", zu entnehmen. Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs sind einzureichen: -Unterschriebener Teilnahmeantrag inklusive Eigenerklärung, Datei:

Checkliste\_Nr\_1\_Teilnahmeantrag\_Eigenerklaerung.pdf - Aktueller Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister - Nachweis über gültige, aktuelle, branchenübliche Betriebshaftpflichtversicherung - tabellarische Darstellung von mindestens drei vergleichbaren Aufträgen der vergangenen drei Jahre (Referenzen) - Nachweis über für diesen Auftrag

nõutav spetsialistid vormis andmeid tehnilistele spetsialistidele - allkirjastatud  
Eiendeklaratsioonide puudumise kohustuslike ja fakultatiivsete välistamise põhjuste (B-V 034) -  
allkirjastatud Eiendeklaratsioonide ühe kandidaat-/pakkumuseühenduse (B-V  
047) (vajadusel) - allkirjastatud Eiendeklaratsioonide ühe Venemaa-  
Sanktsioonide määruse, fail: Checkliste\_Nr\_8\_Erklaerung SanktionsVO.pdf -  
allkirjastatud Riikide loetelu § 13 lõike 1 Nr. 17 turvalisuse kontrollimise seaduse, fail:  
Checkliste\_Nr\_9\_Staatenliste.pdf \*

**Teave kahe etapilise menetluse teise etapi kohta:**

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 5

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 8

Menetlus toimub järjekorras etappidena. Iga etapi võidakse mõni osaleja kõrvaldada

**5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Kvaliteetskriteerium Belehtuskonzept

Kirjeldus: Täpsemad informatsioonid pakutakse avalikustada ka punkti  
14. "Pakutuste hindamine" failis:

Anlage\_1a\_Leistungsbeschreib\_Austausch\_Vitrinen\_Beleuchtg.pdf võtta.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Kvaliteetskriteerium Aegkava

Kirjeldus: Täpsemad informatsioonid pakutakse avalikustada ka punkti  
14. "Pakutuste hindamine" failis:

Anlage\_1a\_Leistungsbeschreib\_Austausch\_Vitrinen\_Beleuchtg.pdf võtta.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: Hinn

Kirjeldus: Täpsemad informatsioonid pakutakse avalikustada ka punkti  
14. "Pakutuste hindamine" failis:

Anlage\_1a\_Leistungsbeschreib\_Austausch\_Vitrinen\_Beleuchtg.pdf võtta.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

**5.1.11. Hankedokumentid**

Kõik, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=837673>

**5.1.12. Hankete tingimused**

**Menetluse tingimused:**

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakumuste esitamise ettepanek: 18/06/2026

**Esitamise tingimused:**

Elektroniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=837673>

Kõik, milles võib pakumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 16/03/2026 13:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Vergabestelle behält sich vor, uneindeutige, widersprüchliche oder fehlende Angebotsunterlagen (z.B. Erklärungen und Nachweise) im Rahmen von durchzuführenden Aufklärungen nachzufordern. Eine Nachforderung kommt grundsätzlich nur bezüglich fehlender, unvollständiger oder fehlerhafter unternehmensbezogenen Unterlagen bzw. bezüglich fehlender oder unvollständiger leistungsbezogener Unterlagen gemäß § 56 Absatz 2 Satz 1 VgV in Betracht. Eine Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, welche die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist grundsätzlich ausgeschlossen (§§ 56 Absatz 3 Satz 1 iVm § 15 Absatz 5 VgV). \* Die Vergabestelle bittet, die Übersicht der einzureichenden Unterlagen zur Prüfung der Eignung in der ersten Stufe des Verfahrens (Teilnahmewettbewerb) der Datei:

\_Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitrinenbeleuchtg\_MHM.pdf, dort unter der Überschrift "Checkliste zum Teilnahmewettbewerb der Ausschreibung des BwDLZ Dresden", zu entnehmen. Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs sind einzureichen: -Unterschriebener Teilnahmeantrag inklusive Eigenerklärung, Datei:

Checkliste\_Nr\_1\_Teilnahmeantrag\_Eigenerklaerung.pdf - Aktueller Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister - Nachweis über gültige, aktuelle, branchenübliche Betriebshaftpflichtversicherung - tabellarische Darstellung von mindestens drei vergleichbaren Aufträgen der vergangenen drei Jahre (Referenzen) - Nachweis über für diesen Auftrag nötiges Fachpersonal in Form von Angaben zu technischen Fachkräften - Unterschriebene Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe (B-V 034) - Unterschriebene Eigenerklärung über die Bildung einer Bewerber-/Bietergemeinschaft (B-V 047) (falls benötigt) - Unterschriebene Eigenerklärung über die Russland-

Sanktionsverordnung, Datei: Checkliste\_Nr\_8\_Erklaerung SanktionsVO.pdf -

Unterschriebene Staatenliste § 13 Abs. 1 Nr. 17 Sicherheitsüberprüfungsgesetz, Datei:

Checkliste\_Nr\_9\_Staatenliste.pdf \* \* Neben den in diesem Vergabeverfahren aufgestellten und transparent bekanntgegebenen Eignungskriterien (vgl.

\_Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitrinenbeleuchtg\_MHM.pdf, dort unter der Überschrift "Checkliste zum Teilnahmewettbewerb der Ausschreibung des BwDLZ Dresden")

sind auch Bedingungen zur Ausführung des Auftrages definiert. \* Hierzu zählen: \* - die Bereitschaft, die Abrechnung erbrachter Leistungen als E-Rechnung über das Rechnungsportal des Bundes, <https://xrechnung.bund.de>, abzuwickeln; \* - die Bedingung, dass die AGB des Auftragnehmers ausgeschlossen sind und die Vertragsbedingungen des Bundes (VOL/B) und die zusätzlichen Vertragsbedingungen des Bundesministeriums der Verteidigung zur Verdingungsordnung für Leistung Teil B (ZVB/BMVg) vom 05. Juni 2023 zur Anwendung kommen \*

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmise seotud tingimused: \* Die Bedingungen zur Ausführung des Auftrages sind in der Datei: \_Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitrinenbeleuchtg\_MHM.pdf aufgelistet sowie in dieser Auftragsbekanntmachung bekanntgegeben: Hierzu zählen: \* - die Bereitschaft, die Abrechnung erbrachter Leistungen als E-Rechnung über das Rechnungsportal des Bundes, <https://xrechnung.bund.de>, abzuwickeln; \* - die Bedingung, dass die AGB des Auftragnehmers ausgeschlossen sind und die Vertragsbedingungen des Bundes (VOL/B) und die zusätzlichen Vertragsbedingungen des Bundesministeriums der

Verteidigung zur Verdingungsordnung für Leistung Teil B (ZVB/BMVg) vom 05. Juni 2023 zur Anwendung kommen \*

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

#### **5.1.15. Vahendid**

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

#### **5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Bundeskartellamt

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_134.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html) § 135 Unwirksamkeit [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_135.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html)

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Dresden

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Dresden

#### **5.1. Osa: LOT-0003**

Pealkiri: LOS 3: Beleuchtung Chronologie 3

Kirjeldus: \* Dieses Los betrifft den öffentlichen Auftrag über Rückbau und Entsorgung der alten Beleuchtungssysteme sowie Planung, Konstruktion, Lieferung und Montage von LED-Beleuchtungssystemen für die Chronologie 3 in der Ausstellung des Militärhistorischen Museums. \* Es soll in den 71 Schauseiten der Hochvitriinen ein Beleuchtungssystem konzeptioniert und eingebaut werden, welches zum einen den kompletten Innenraum der Hochvitriinen gleichmäßig (flächenmäßig) ausleuchtet. Ergänzend sollen einzelne in der Vitrine befindliche Exponate separat angeleuchtet werden. Für diese punktuelle Akzentbeleuchtung soll eine Installation von LED-Spots erfolgen, die flexibel und ortsveränderlich (bspw. magnetisch) in den Schauseiten der Vitriinen positioniert werden können. \*

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 92521100 Muuseumi väljapanekute teenused

Täiendav liigitus (cpv): 31520000 Lambid ja valgustid, 31527260 Valgustussüsteemid, 39171000 Vitriinkapid, 31530000 Lampide ja valgusseadmete osad, 31681300 Elektriahelad, 45316000 Valgustus- ja signalisatsioonisüsteemide paigaldamine

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Olbrichtplatz 2

Linn: Dresden

Sihtnumber: 01099

Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Riik: Saksamaa

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/07/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/03/2027

#### 5.1.6. Üldine teave

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#\*

Die Vergabestelle bittet, die in den Vergabeunterlagen, insbesondere in dieser Auftragsbekanntmachung, der Aufforderung zur Angebotsabgabe (B-V 040) und die Dateien \_Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitrinenbeleuchtg\_MHM.pdf sowie Anlage\_1a\_Leistungsbeschreib\_Austausch\_Vitrinen\_Beleuchtg.pdf enthaltenen Informationen im Hinblick auf den Leistungsumfang, technische Anforderungen und Hinweise zum Verfahrensablauf, zu beachten. Es wird um Kenntnisnahme aller transparent bekanntgegebenen Informationen und transparent zur Verfügung gestellten bzw. veröffentlichten Vergabeunterlagen gebeten. \* Die Vergabestelle bittet den Zeitraum für die zwingenden Vor-Ort-Besichtigungen (grundsätzlich 31.03.2026 bis 20.04.2026 (Ausnahmen möglich) zu beachten \* Die Vergabestelle bittet zu beachten, dass im Rahmen des Bieterwettbewerbs in einer Schauseite einer Vitrine das erstellte Beleuchtungskonzept praktisch umzusetzen und vorzuführen ist (Herstellung einer Mustervitrine-Muster-Schauseite). Diese Muster-Schauseite wird neben dem Installationskonzept mit Eigenerklärungen und detaillierten Produktdatenblättern mit Bebilderungen und technischen Produktbeschreibung Grundlage für die Bewertung des Qualitätskriteriums "Beleuchtungskonzept" durch das MHM als fachlich zuständige Stelle. Weitere Informationen hierzu sind der Datei. Anlage\_1a\_Leistungsbeschreib\_Austausch\_Vitrinen\_Beleuchtg.pdf unter Punkt 6. "Umfang der Leistung / Preisliste (Siehe Anlage 1)" zu entnehmen \*

#### 5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: \* Formlose, auch tabellarische Darstellung von mindestens drei vergleichbaren Aufträgen der vergangenen drei Jahre (Referenzen) unter Angabe: - der Art und des Umfangs der erbrachten Leistung - des Namens der Auskunftsperson und des Namens des Auftraggebers und - des Zeitpunkts der Leistungserbringung /-ausführung Vergleichbar sind Aufträge, bei denen ebenso individuelle Planungsleistungen / Konstruktionen von Beleuchtungsanlagen vorgenommen werden mussten Soweit in den letzten drei Jahren keine drei vergleichbaren Referenzprojekte erbracht wurden, können auch Projekte, die länger als drei Jahre zurückliegen, als Referenzen eingereicht werden \* \* Die Vergabestelle weist darauf hin, dass anhand des Eignungskriteriums "Referenzen" die Begrenzung der Bewerberzahl gemäß § 51 VgV vorgenommen wird. Die Vergabestelle bittet hierzu, alle Informationen, insbesondere die Bewertungsmatrix hinsichtlich des Eignungskriteriums Referenzen für eine vorzunehmende Reihung der Bewerber bei Überscheiden der Höchstzahl, der Vergabeunterlage Datei: \_Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitrinenbeleuchtg\_MHM.pdf zu entnehmen.

\*

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutse kvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: \* Nachweis über für diesen Auftrag nötiges Fachpersonal in Form von Angaben zu technischen Fachkräften (ausgebildete und erfahrene Fachkräfte mit einer mindestens 5-jährigen Berufserfahrung in einem Fach- bzw. Ausbildungsberuf, der mit dem hier zu realisierenden Projekt in Zusammenhang steht, z.B. Elektriker, Fachkraft für LED-Beleuchtung, Fachkräfte mit Schwerpunkt Beleuchtungstechnik, Fachplaner für Beleuchtungstechnik oder vergleichbar) \*

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: \* Nachweis über für diesen Auftrag nötiges Fachpersonal in Form von Angaben zu technischen Fachkräften (ausgebildete und erfahrene Fachkräfte mit einer mindestens 5-jährigen Berufserfahrung in einem Fach- bzw. Ausbildungsberuf, der mit dem hier zu realisierenden Projekt in Zusammenhang steht, z.B. Elektriker, Fachkraft für LED-Beleuchtung, Fachkräfte mit Schwerpunkt Beleuchtungstechnik, Fachplaner für Beleuchtungstechnik oder vergleichbar) \*

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: \* Nachweis über eine gültige aktuelle branchenübliche Betriebshaftpflichtversicherung (als Kopie) mit einer Mindestdeckung: für Personen- und Sachschäden in Höhe von mind. 1.000.000,00 €. Soweit ein entsprechender aktueller Nachweis als Kopie nicht zeitgerecht einreichbar ist, ist die Abgabe einer verbindlichen, formlosen, unterschriebenen Eigenerklärung möglich, dass bei Zuschlagserteilung eine entsprechende Betriebshaftpflichtversicherung abgeschlossen und deren Nachweis nachgereicht wird. \*

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: \* Aktueller Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister (Kopie eines Nachweises über die aktuelle Eintragung in das IHK-Verzeichnis, in die Handwerkerrolle, bzw. ein aktueller Handelsregistrauszug oder vergleichbarer Nachweis) als Nachweis der Erlaubnis zur Berufsausübung. Der Nachweis / Auszug darf nicht älter als 12 Monate zum Teilnahmeschlussstermin sein. \*

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: \* Aktueller Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister (Kopie eines Nachweises über die aktuelle Eintragung in das IHK-Verzeichnis, in die Handwerkerrolle, bzw. ein aktueller Handelsregistrauszug oder vergleichbarer Nachweis) als Nachweis der Erlaubnis zur Berufsausübung. Der Nachweis / Auszug darf nicht älter als 12 Monate zum Teilnahmeschlussstermin sein. \* \* Die Vergabestelle bittet, die Übersicht der einzureichenden Unterlagen zur Prüfung der Eignung in der ersten Stufe des Verfahrens (Teilnahmewettbewerb) der Datei:

\_Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitrinenbeleuchtg\_MHM.pdf, dort unter der Überschrift "Checkliste zum Teilnahmewettbewerb der Ausschreibung des BwDLZ Dresden", zu entnehmen. Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs sind einzureichen: -Unterschriebener Teilnahmeantrag inklusive Eigenerklärung, Datei:

Checkliste\_Nr\_1\_Teilnahmeantrag\_Eigenerklärung.pdf - Aktueller Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister - Nachweis über gültige, aktuelle, branchenübliche Betriebshaftpflichtversicherung - tabellarische Darstellung von mindestens drei vergleichbaren Aufträgen der vergangenen drei Jahre (Referenzen) - Nachweis über für diesen Auftrag nötiges Fachpersonal in Form von Angaben zu technischen Fachkräften - Unterschriebene Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe (B-V 034) - Unterschriebene Eigenerklärung über die Bildung einer Bewerber-/Bietergemeinschaft (B-V 047) (falls benötigt) - Unterschriebene Eigenerklärung über die Russland-Sanktionsverordnung, Datei: Checkliste\_Nr\_8\_Erklärung SanktionsVO.pdf - Unterschriebene Staatenliste § 13 Abs. 1 Nr. 17 Sicherheitsüberprüfungsgesetz, Datei: Checkliste\_Nr\_9\_Staatenliste.pdf \*

**Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:**

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 5

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 8

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualitätskriterium Beleuchtungskonzept

Kirjeldus: Ausführliche Informationen zur Angebotswertung bittet die Vergabestelle auch Punkt 14. "Angebotswertung" der Datei:

Anlage\_1a\_Leistungsbeschreib\_Austausch\_Vitrinen\_Beleuchtg.pdf zu entnehmen.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualitätskriterium Zeitplan

Kirjeldus: Ausführliche Informationen zur Angebotswertung bittet die Vergabestelle auch Punkt 14. "Angebotswertung" der Datei:

Anlage\_1a\_Leistungsbeschreib\_Austausch\_Vitrinen\_Beleuchtg.pdf zu entnehmen.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: Preis



Kirjeldus: Ausführliche Informationen zur Angebotswertung bittet die Vergabestelle auch Punkt 14. "Angebotswertung" der Datei: Anlage\_1a\_Leistungsbeschreib\_Austausch\_Vitrinen\_Beleuchtg.pdf zu entnehmen.  
Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)  
Hindamiskriteerium – arv: 50

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel  
Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=837673>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### **Menetluse tingimused:**

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 18/06/2026

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=837673>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 16/03/2026 13:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

##### **Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.  
Lisateave: Die Vergabestelle behält sich vor, uneindeutige, widersprüchliche oder fehlende Angebotsunterlagen (z.B. Erklärungen und Nachweise) im Rahmen von durchzuführenden Aufklärungen nachzufordern. Eine Nachforderung kommt grundsätzlich nur bezüglich fehlender, unvollständiger oder fehlerhafter unternehmensbezogenen Unterlagen bzw. bezüglich fehlender oder unvollständiger leistungsbezogener Unterlagen gemäß § 56 Absatz 2 Satz 1 VgV in Betracht. Eine Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, welche die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist grundsätzlich ausgeschlossen (§§ 56 Absatz 3 Satz 1 iVm § 15 Absatz 5 VgV). \* Die Vergabestelle bittet, die Übersicht der einzureichenden Unterlagen zur Prüfung der Eignung in der ersten Stufe des Verfahrens (Teilnahmewettbewerb) der Datei:

\_Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitrinenbeleuchtg\_MHM.pdf, dort unter der Überschrift "Checkliste zum Teilnahmewettbewerb der Ausschreibung des BwDLZ Dresden", zu entnehmen. Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs sind einzureichen: -Unterschriebener Teilnahmeantrag inklusive Eigenerklärung, Datei:

Checkliste\_Nr\_1\_Teilnahmeantrag\_Eigenerklaerung.pdf - Aktueller Auszug aus dem Berufs-

oder Handelsregister - Nachweis über gültige, aktuelle, branchenübliche

Betriebshaftpflichtversicherung - tabellarische Darstellung von mindestens drei vergleichbaren Aufträgen der vergangenen drei Jahre (Referenzen) - Nachweis über für diesen Auftrag

nötiges Fachpersonal in Form von Angaben zu technischen Fachkräften - Unterschriebene

Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe (B-V 034) -

Unterschriebene Eigenerklärung über die Bildung einer Bewerber-/Bietergemeinschaft (B-V

047) (falls benötigt) - Unterschriebene Eigenerklärung über die Russland-

Sanktionsverordnung, Datei: Checkliste\_Nr\_8\_Erklaerung SanktionsVO.pdf -

Unterschriebene Staatenliste § 13 Abs. 1 Nr. 17 Sicherheitsüberprüfungsgesetz, Datei:

Checkliste\_Nr\_9\_Staatenliste.pdf \* \* Neben den in diesem Vergabeverfahren aufgestellten

und transparent bekanntgegebenen Eignungskriterien (vgl.

\_Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitrinenbeleuchtg\_MHM.pdf, dort unter der Überschrift "Checkliste zum Teilnahmewettbewerb der Ausschreibung des BwDLZ Dresden") sind auch Bedingungen zur Ausführung des Auftrages definiert. \* Hierzu zählen: \* - die Bereitschaft, die Abrechnung erbrachter Leistungen als E-Rechnung über das Rechnungsportaal des Bundes, <https://xrechnung.bund.de>, abzuwickeln; \* - die Bedingung, dass die AGB des Auftragnehmers ausgeschlossen sind und die Vertragsbedingungen des Bundes (VOL/B) und die zusätzlichen Vertragsbedingungen des Bundesministeriums der Verteidigung zur Verdingungsordnung für Leistung Teil B (ZVB/BMVg) vom 05. Juni 2023 zur Anwendung kommen \*

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: \* Die Bedingungen zur Ausführung des Auftrages sind in der Datei: \_Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitrinenbeleuchtg\_MHM.pdf aufgelistet sowie in dieser Auftragsbekanntmachung bekanntgegeben: Hierzu zählen: \* - die Bereitschaft, die Abrechnung erbrachter Leistungen als E-Rechnung über das Rechnungsportaal des Bundes, <https://xrechnung.bund.de>, abzuwickeln; \* - die Bedingung, dass die AGB des Auftragnehmers ausgeschlossen sind und die Vertragsbedingungen des Bundes (VOL/B) und die zusätzlichen Vertragsbedingungen des Bundesministeriums der Verteidigung zur Verdingungsordnung für Leistung Teil B (ZVB/BMVg) vom 05. Juni 2023 zur Anwendung kommen \*

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Bundeskartellamt

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf

Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_134.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html) § 135 Unwirksamkeit [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_135.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html)

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Dresden

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Dresden

#### **5.1. Osa: LOT-0004**

Pealkiri: LOS 4: Beleuchtung Rollregalanlagen

Kirjeldus: \* Dieses Los betrifft den öffentlichen Auftrag über Rückbau und Entsorgung der alten Beleuchtungssysteme sowie Planung, Konstruktion, Lieferung und Montage von LED-Beleuchtungssystemen für die Rollregalanlagen in der Ausstellung des Militärgeschichtlichen Museums. \* Es soll in den Rollregalanlagen (36 bewegliche Hochvitriolen) ein Beleuchtungssystem konzipiert und eingebaut werden, welches zum einen den kompletten Innenraum der Hochvitriolen gleichmäßig (flächenmäßig) ausleuchtet. Ergänzend sollen einzelne in der Vitrine befindliche Exponate separat angeleuchtet werden. Für diese punktuelle Akzentbeleuchtung soll eine Installation von LED-Spots erfolgen, die flexibel und ortsveränderlich (bspw. magnetisch) in den Schauseiten der Vitriolen positioniert werden können. \*

Sisemine tunnus: LOT-0004

##### **5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 92521100 Muuseumi väljapanekute teenused

Täiendav liigitus (cpv): 31520000 Lambid ja valgustid, 31527260 Valgustusüsteemid, 39171000 Vitriinkapid, 31530000 Lampide ja valgusseadmete osad, 31681300 Elektriabelad, 45316000 Valgustus- ja signaalsüsteemide paigaldamine

##### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Olbrichtplatz 2

Linn: Dresden

Sihtnumber: 01099

Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Riik: Saksamaa

##### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Alguskuupäev: 01/07/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/03/2027

##### **5.1.6. Üldine teave**

**Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#\*

Die Vergabestelle bittet, die in den Vergabeunterlagen, insbesondere in dieser

Auftragsbekanntmachung, der Aufforderung zur Angebotsabgabe (B-V 040) und die Dateien

\_Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitrinenbeleuchtg\_MHM.pdf sowie Anlage\_1a\_Leistungsbeschreib\_Austausch\_Vitrinen\_Beleuchtg.pdf enthaltenen Informationen im Hinblick auf den Leistungsumfang, technische Anforderungen und Hinweise zum Verfahrensablauf, zu beachten. Es wird um Kenntnisnahme aller transparent bekanntgegebenen Informationen und transparent zur Verfügung gestellten bzw. veröffentlichten Vergabeunterlagen gebeten. \* Die Vergabestelle bittet den Zeitraum für die zwingenden Vor-Ort-Besichtigungen (grundsätzlich 31.03.2026 bis 20.04.2026 (Ausnahmen möglich) zu beachten \* Die Vergabestelle bittet zu beachten, dass im Rahmen des Bieterwettbewerbs in einer Schauseite einer Vitrine das erstellte Beleuchtungskonzept praktisch umzusetzen und vorzuführen ist (Herstellung einer Mustervitrine-Muster-Schauseite). Diese Muster-Schauseite wird neben dem Installationskonzept mit Eigenerklärungen und detaillierten Produktdatenblättern mit Bebilderungen und technischen Produktbeschreibung Grundlage für die Bewertung des Qualitätskriteriums "Beleuchtungskonzept" durch das MHM als fachlich zuständige Stelle. Weitere Informationen hierzu sind der Datei. Anlage\_1a\_Leistungsbeschreib\_Austausch\_Vitrinen\_Beleuchtg.pdf unter Punkt 6. "Umfang der Leistung / Preisliste (Siehe Anlage 1)" zu entnehmen \*

#### **5.1.7. Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: \* Formlose, auch tabellarische Darstellung von mindestens drei vergleichbaren Aufträgen der vergangenen drei Jahre (Referenzen) unter Angabe: - der Art und des Umfangs der erbrachten Leistung - des Namens der Auskunftsperson und des Namens des Auftraggebers und - des Zeitpunkts der Leistungserbringung /-ausführung Vergleichbar sind Aufträge, bei denen ebenso individuelle Planungsleistungen / Konstruktionen von Beleuchtungsanlagen vorgenommen werden mussten Soweit in den letzten drei Jahren keine drei vergleichbaren Referenzprojekte erbracht wurden, können auch Projekte, die länger als drei Jahre zurückliegen, als Referenzen eingereicht werden \* \* Die Vergabestelle weist darauf hin, dass anhand des Eignungskriteriums "Referenzen" die Begrenzung der Bewerberzahl gemäß § 51 VgV vorgenommen wird. Die Vergabestelle bittet hierzu, alle Informationen, insbesondere die Bewertungsmatrix hinsichtlich des Eignungskriteriums Referenzen für eine vorzunehmende Reihung der Bewerber bei Überschreiten der Höchstzahl, der Vergabeunterlage Datei:

\_Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitrinenbeleuchtg\_MHM.pdf zu entnehmen.  
\*

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: \* Nachweis über für diesen Auftrag nötiges Fachpersonal in Form von Angaben zu technischen Fachkräften (ausgebildete und erfahrene Fachkräfte mit einer mindestens 5-jährigen Berufserfahrung in einem Fach- bzw. Ausbildungsberuf, der mit dem hier zu realisierenden Projekt in Zusammenhang steht, z.B. Elektriker, Fachkraft für LED-Beleuchtung, Fachkräfte mit Schwerpunkt Beleuchtungstechnik, Fachplaner für Beleuchtungstechnik oder vergleichbar) \*

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: \* Nachweis über für diesen Auftrag nötiges Fachpersonal in Form von Angaben zu technischen Fachkräften (ausgebildete und erfahrene Fachkräfte mit einer mindestens 5-jährigen Berufserfahrung in einem Fach- bzw. Ausbildungsberuf, der mit dem hier zu realisierenden Projekt in Zusammenhang steht, z.B. Elektriker, Fachkraft für LED-Beleuchtung, Fachkräfte mit Schwerpunkt Beleuchtungstechnik, Fachplaner für Beleuchtungstechnik oder vergleichbar) \*

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: \* Nachweis über eine gültige aktuelle branchenübliche Betriebshaftpflichtversicherung (als Kopie) mit einer Mindestdeckung: für Personen- und Sachschäden in Höhe von mind. 1.000.000,00 €. Soweit ein entsprechender aktueller Nachweis als Kopie nicht zeitgerecht einreichbar ist, ist die Abgabe einer verbindlichen, formlosen, unterschriebenen Eigenerklärung möglich, dass bei Zuschlagserteilung eine entsprechende Betriebshaftpflichtversicherung abgeschlossen und deren Nachweis nachgereicht wird. \*

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: \* Aktueller Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister (Kopie eines Nachweises über die aktuelle Eintragung in das IHK-Verzeichnis, in die Handwerkerrolle, bzw. ein aktueller Handelsregistrauszug oder vergleichbarer Nachweis) als Nachweis der Erlaubnis zur Berufsausübung. Der Nachweis / Auszug darf nicht älter als 12 Monate zum Teilnahmeschlussstermin sein. \*

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: \* Aktueller Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister (Kopie eines Nachweises über die aktuelle Eintragung in das IHK-Verzeichnis, in die Handwerkerrolle, bzw. ein aktueller Handelsregistrauszug oder vergleichbarer Nachweis) als Nachweis der Erlaubnis zur Berufsausübung. Der Nachweis / Auszug darf nicht älter als 12 Monate zum Teilnahmeschlussstermin sein. \* \* Die Vergabestelle bittet, die Übersicht der einzureichenden Unterlagen zur Prüfung der Eignung in der ersten Stufe des Verfahrens (Teilnahmewettbewerb) der Datei:

\_Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitrinenbeleuchtg\_MHM.pdf, dort unter der Überschrift "Checkliste zum Teilnahmewettbewerb der Ausschreibung des BwDLZ Dresden", zu entnehmen. Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs sind einzureichen: -Unterschriebener Teilnahmeantrag inklusive Eigenerklärung, Datei:

Checkliste\_Nr\_1\_Teilnahmeantrag\_Eigenerklaerung.pdf - Aktueller Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister - Nachweis über gültige, aktuelle, branchenübliche Betriebshaftpflichtversicherung - tabellarische Darstellung von mindestens drei vergleichbaren Aufträgen der vergangenen drei Jahre (Referenzen) - Nachweis über für diesen Auftrag nötiges Fachpersonal in Form von Angaben zu technischen Fachkräften - Unterschriebene Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe (B-V 034) - Unterschriebene Eigenerklärung über die Bildung einer Bewerber-/Bietergemeinschaft (B-V 047) (falls benötigt) - Unterschriebene Eigenerklärung über die Russland-Sanktionsverordnung, Datei: Checkliste\_Nr\_8\_Erklaerung SanktionsVO.pdf - Unterschriebene Staatenliste § 13 Abs. 1 Nr. 17 Sicherheitsüberprüfungsgesetz, Datei: Checkliste\_Nr\_9\_Staatenliste.pdf \*

**Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:**

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 5

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 8

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualitätskriterium Beleuchtungskonzept

Kirjeldus: Ausführliche Informationen zur Angebotswertung bittet die Vergabestelle auch Punkt 14. "Angebotswertung" der Datei:

Anlage\_1a\_Leistungsbeschreib\_Austausch\_Vitrinen\_Beleuchtg.pdf zu entnehmen.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualitätskriterium Zeitplan

Kirjeldus: Ausführliche Informationen zur Angebotswertung bittet die Vergabestelle auch Punkt 14. "Angebotswertung" der Datei:

Anlage\_1a\_Leistungsbeschreib\_Austausch\_Vitrinen\_Beleuchtg.pdf zu entnehmen.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

##### **Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Ausführliche Informationen zur Angebotswertung bittet die Vergabestelle auch Punkt 14. "Angebotswertung" der Datei:

Anlage\_1a\_Leistungsbeschreib\_Austausch\_Vitrinen\_Beleuchtg.pdf zu entnehmen.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=837673>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### **Menetluse tingimused:**

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 18/06/2026

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=837673>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 16/03/2026 13:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

##### **Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Vergabestelle behält sich vor, uneindeutige, widersprüchliche oder fehlende Angebotsunterlagen (z.B. Erklärungen und Nachweise) im Rahmen von durchzuführenden Aufklärungen nachzufordern. Eine Nachforderung kommt grundsätzlich nur bezüglich fehlender, unvollständiger oder fehlerhafter unternehmensbezogenen Unterlagen bzw. bezüglich fehlender oder unvollständiger leistungsbezogener Unterlagen gemäß § 56 Absatz 2

Satz 1 VgV in Betracht. Eine Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, welche die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist grundsätzlich ausgeschlossen (§§ 56 Absatz 3 Satz 1 iVm § 15 Absatz 5 VgV). \* Die Vergabestelle bittet, die Übersicht der einzureichenden Unterlagen zur Prüfung der Eignung in der ersten Stufe des Verfahrens (Teilnahmewettbewerb) der Datei:

\_Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitrinenbeleuchtg\_MHM.pdf, dort unter der Überschrift "Checkliste zum Teilnahmewettbewerb der Ausschreibung des BwDLZ Dresden", zu entnehmen. Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs sind einzureichen: -Unterschriebener Teilnahmeantrag inklusive Eigenerklärung, Datei:

Checkliste\_Nr\_1\_Teilnahmeantrag\_Eigenerklaerung.pdf - Aktueller Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister - Nachweis über gültige, aktuelle, branchenübliche

Betriebshaftpflichtversicherung - tabellarische Darstellung von mindestens drei vergleichbaren Aufträgen der vergangenen drei Jahre (Referenzen) - Nachweis über für diesen Auftrag

nötiges Fachpersonal in Form von Angaben zu technischen Fachkräften - Unterschriebene Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe (B-V 034) -

Unterschriebene Eigenerklärung über die Bildung einer Bewerber-/Bietergemeinschaft (B-V 047) (falls benötigt) - Unterschriebene Eigenerklärung über die Russland-

Sanktionsverordnung, Datei: Checkliste\_Nr\_8\_Erklaerung SanktionsVO.pdf -

Unterschriebene Staatenliste § 13 Abs. 1 Nr. 17 Sicherheitsüberprüfungsgesetz, Datei:

Checkliste\_Nr\_9\_Staatenliste.pdf \* \* Neben den in diesem Vergabeverfahren aufgestellten und transparent bekanntgegebenen Eignungskriterien (vgl.

\_Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitrinenbeleuchtg\_MHM.pdf, dort unter der Überschrift "Checkliste zum Teilnahmewettbewerb der Ausschreibung des BwDLZ Dresden")

sind auch Bedingungen zur Ausführung des Auftrages definiert. \* Hierzu zählen: \* - die

Bereitschaft, die Abrechnung erbrachter Leistungen als E-Rechnung über das

Rechnungsportal des Bundes, <https://xrechnung.bund.de>, abzuwickeln; \* - die Bedingung,

dass die AGB des Auftragnehmers ausgeschlossen sind und die Vertragsbedingungen des

Bundes (VOL/B) und die zusätzlichen Vertragsbedingungen des Bundesministeriums der

Verteidigung zur Verdingungsordnung für Leistung Teil B (ZVB/BMVg) vom 05. Juni 2023 zur

Anwendung kommen \*

#### **Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programme raames: Ei

Lepingu täitmise seaduse tingimused: \* Die Bedingungen zur Ausführung des Auftrages sind

in der Datei: \_Hinweise\_Checkliste\_Teilnahmewettbewerb\_zur\_Vitrinenbeleuchtg\_MHM.pdf

aufgelistet sowie in dieser Auftragsbekanntmachung bekanntgegeben: Hierzu zählen: \* - die

Bereitschaft, die Abrechnung erbrachter Leistungen als E-Rechnung über das

Rechnungsportal des Bundes, <https://xrechnung.bund.de>, abzuwickeln; \* - die Bedingung,

dass die AGB des Auftragnehmers ausgeschlossen sind und die Vertragsbedingungen des

Bundes (VOL/B) und die zusätzlichen Vertragsbedingungen des Bundesministeriums der

Verteidigung zur Verdingungsordnung für Leistung Teil B (ZVB/BMVg) vom 05. Juni 2023 zur

Anwendung kommen \*

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

#### **5.1.15. Vahendid**

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi



#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Bundeskartellamt

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_134.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html) § 135 Unwirksamkeit [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_135.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html)

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Dresden

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Dresden

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Dresden

Registreerimisnumber: Leitweg-ID 991-14197-46

Postiaadress: August-Bebel-Straße 19

Linn: Dresden

Sihtnumber: 01219

Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: FM 9 Beschaffung

E-posti aadress: [BwDLZDresdenBeschaffung@bundeswehr.org](mailto:BwDLZDresdenBeschaffung@bundeswehr.org)

Telefon: +49 351-4654-4604

Faks: +49 351-4654-4603

Internetiaadress: <http://www.evergabe-online.de/>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

### 8.1. ORG-7004



Ametlik nimi: Bundeskartellamt  
Registreerimisnumber: 991-02380-92  
Postiaadress: Kaiser-Friedrich-Str. 16  
Linn: Bonn  
Sihtnumber: 53113  
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [info@bundeskartellamt.bund.de](mailto:info@bundeskartellamt.bund.de)  
Telefon: +49 228-9499-0  
Faks: +49 228-9499-400  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Vaidlustusorgan

#### 8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83  
Linn: Bonn  
Sihtnumber: 53119  
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
TED eSender

### Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: 1a12c8dd-331f-4ce4-9d06-7d85d3b18552 - 01  
Vormi liik: Hange  
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teate alaliik: 16  
Teate saatmise kuupäev: 12/02/2026 19:40:24 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg  
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel  
Teate avaldamise number: 106941-2026  
ELT S väljaande number: 32/2026  
Avaldamise kuupäev: 16/02/2026